

# UNIT 8

---

## Asking for Directions Giving Directions

---



## I. LANGUAGE FUNCTIONS

### 1. ASKING FOR DIRECTIONS

(การถามทิศทาง)

การถามทิศทางนั้นมีสำนวนที่ใช้ดังนี้

- Excuse me, could you tell me how to get to the dining car?
- Excuse me, could you tell me how I can get to the dining car?
- Excuse me, would you please tell me where the dining car is?
- Excuse me, how can I get to the dining car?
- Excuse me, where's the dining car?

ประโยคทั้งหมดนี้เป็นการถามทิศทางไปรถเสบียง

### 2. GIVING DIRECTIONS

(การบอกทิศทาง)

การบอกทิศทางจะเกี่ยวข้องกับการบอกให้เคลื่อนที่ไปในทิศทางที่จะไป หรือเลี้ยวซ้ายเลี้ยวขวา และบอกที่หมายตา หรือบอกว่าจะถึงจุดหมายปลายทางหรือยัง

การบอกให้เคลื่อนที่ไปในทิศทางที่จะไป

- Go straight ahead.  
ตรงไป
- Walk straight ahead.  
เดินตรงไป
- Walk to the corner.  
เดินไปที่หัวมุม
- Walk down the aisle.  
เดิน ลง passage way. (ทางเดิน)
- Walk up the corridor.  
เดิน ขึ้น

การบอกให้เลี้ยว

- Turn left.  
เลี้ยวซ้าย
- Turn right.  
เลี้ยวขวา

### การบอกที่หมายตา

You'll see (a telephone booth) on your  
 คุณจะเห็นตู้โทรศัพท์อยู่ทาง

}	left.
	ซ้าย
	right.
	ขวา

### หมายเหตุ

การบอกที่หมายตาอาจจะเป็นการบอกเกี่ยวกับระยะเวลาหรือระยะทางว่าต้องเดินไปนานเท่าไร หรือไกลเท่าไร จึงจะเลี้ยว หรือเห็นอะไร หรือถึงจุดหมายปลายทาง เช่น

- Walk past 2 shops.  
เดินผ่านไป 2 ร้าน
- Walk down for 2 blocks.  
เดินลงไป 2 ช่วงตึก
- Walk to the next car.  
เดินไปที่ตู้ถัดไป
- From here, walk down the passage way to the third car.  
จากที่นี่เดินตามทางนี้ไปยังรถคันที่ 3
- Walk for about 5 minutes.  
เดินไปประมาณ 5 นาที
- Walk 25 meters straight ahead.  
เดินตรงไป 25 เมตร

### การบอกว่าถึงจุดหมายปลายทางแล้ว

จะเป็นการเอ่ยชื่อของสถานที่นั้น แล้วตามด้วยทิศทางว่าอยู่ทางซ้าย หรือขวามือ หรืออยู่ข้างหน้าหรือฝั่งตรงข้าม เช่น

- The restroom is on your right.  
ห้องสุขาอยู่ทางขวา
- The ticket office is across the hall.  
ที่ขายตั๋วอยู่ฝั่งตรงข้ามห้องโถงนี้
- The restaurant car is the third car.  
รถเสบียงอยู่คันที่สาม
- The restroom 

}	is
	will be

 right in front of you.  
ห้องสุขาจะอยู่ข้างหน้าคุณ

## II. SPEAKING PRACTICE

### 1. PATTERN DRILLS

Listen and repeat.



Pattern 1.1

ถาม	Excuse me, where's the dining car? Excuse me, how can I get to the dining car?
ตอบ	The dining car is the third car ahead. Go to the second car back. Go to the third car ahead. Walk to the second car back. It's the next car back. It's the next car ahead.

Pattern 1.2

ถาม	Excuse me, where's the restroom?
ตอบ	Walk to the corner. Then, turn left. It'll be in front of you. Walk past these two rooms. Then, it's the next room. It's in the next car back. It's the third room from here.

**2. DIALOGUES**

Dialogue 2.1

A railway policeman is telling a tourist how to get to the dining car.

A : Excuse me, how can I get to the dining car?

ขอโทษครับ (รถเสียบยงอยู่ที่ไหนครับ) ผมจะไปที่รถเสียบยงได้อย่างไร

B : Go to the second car ahead.

เดินไปที่ตู้ที่สองทางด้านหน้า

A : Thank you.

ขอบคุณครับ

B : You're welcome.

ไม่เป็นไรครับ

Dialogue 2.2

A railway policeman is telling a tourist where he can find his seat.

A : Excuse me, could you tell me how I can get to my seat?

ขอโทษครับ กรุณาบอกผมหน่อยได้ไหมว่า (ที่นั่งผมอยู่ตรงไหน) ผมจะไปที่นั่งของผมได้อย่างไร

B : Go to the third car back. Your seat is on the left.

ไปที่คันที่สามทางด้านหลัง (เดินไปอีก 3 คันทางด้านหลัง) แก้อี้อู่คุณอยู่ทางด้านซ้าย

A : Thank you.

ขอบคุณครับ

B : You're welcome.

ไม่เป็นไรครับ

### 3. SPEAKING EXERCISES

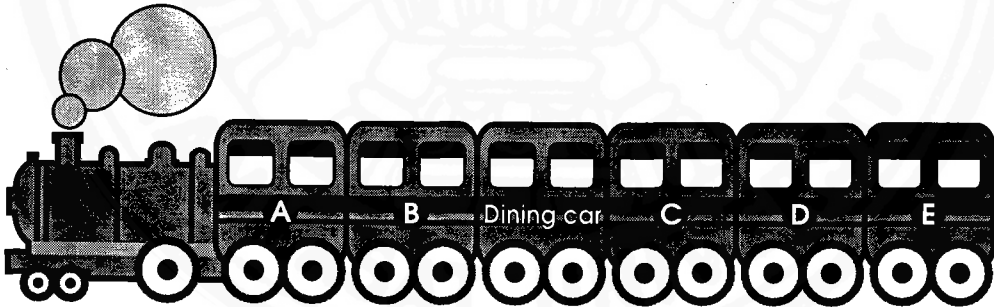
#### Exercise 3.1

Rearrange the dialogue. Put the numbers telling the sequence beside the letters. Then, practice the dialogue with your partner.

- \_\_\_\_\_ a. You're welcome.  
 \_\_\_\_\_ b. Thank you.  
 \_\_\_\_\_ c. Go out off the platform. Turn left. Then, walk straight for 25 meters. It'll be in front of you.  
 \_\_\_\_\_ d. Excuse me, where is the restroom?

#### Exercise 3.2

Work in pairs. A,B,C,D, and E are foreign tourists. Each is on a different car but wants to go to the dining car. When a railway policemen walks to each car, they ask for directions to the dining car. Complete the dialogues. Then, practice speaking and answering questions.



A : Excuse me, \_\_\_\_\_ ?

Railway policeman: \_\_\_\_\_

B : Excuse me, \_\_\_\_\_ ?

Railway policeman: \_\_\_\_\_

C : Excuse me, \_\_\_\_\_ ?

Railway policeman: \_\_\_\_\_

D : Excuse me, \_\_\_\_\_ ?

Railway policeman: \_\_\_\_\_

E : Excuse me, \_\_\_\_\_ ?

Railway policeman: \_\_\_\_\_

### III. COMMUNICATIVE ACTIVITIES

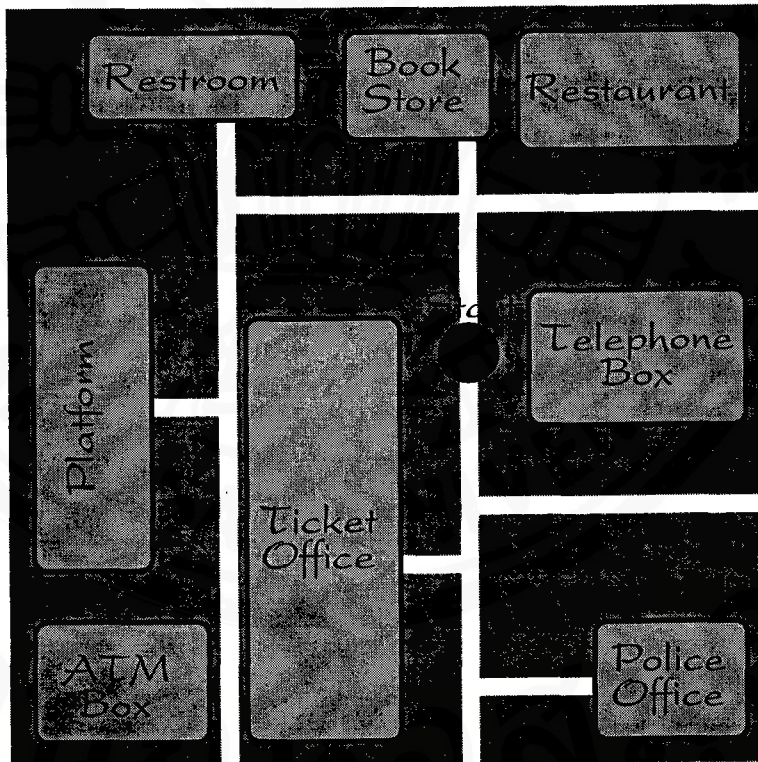
#### Activity 1

จงสนทนาเป็นคู่โดยใช้สถานการณ์ที่กำหนดให้

สมมุติว่า A เป็นชาวต่างประเทศ เขากำลังมองหาที่นั่งอยู่แต่หาไม่พบ เขาจึงมาถาม B ซึ่ง  
เป็นตำรวจรถไฟว่าจะหาที่นั่งตามหมายเลขนั้นได้ที่ไหน B บอกให้เดินไปตู้ที่สอง ที่นั่งของเขาจะอยู่  
ทางขวามือ

#### Activity 2

ทำงานเป็นคู่ ให้ผลัดกันถามตอบหาทิศทางไปยังสถานที่ต่างๆ ในแผนผัง โดยเริ่มจากจุด start



#### Activity 3

ทำงานเป็นคู่ สมมุติว่า A เป็นตำรวจรถไฟและ B เป็นนักท่องเที่ยวกำลังเดินทางโดยรถไฟ  
ไปสุราษฎร์ธานี ให้ A เป็นฝ่ายเริ่มต้นสนทนาและคุยเกี่ยวกับประเทศของ B และเรื่องส่วนตัวอื่นๆ  
และแผนการเที่ยวของเขา ให้ B สมมุติข้อมูลขึ้นมาตอบคำถามของ A และเมื่อไม่ทราบว่าจะคุยอะไร  
กันต่อไป แล้วให้ B ถามหาทางไปรถเสียบึง



ต้นฉบับไม่มีหน้านี้

**NO THIS PAGE IN ORIGINAL**

ผู้อำนวยการหอสมุด